



EDMUNDO MUESCA VITALE

Periodicos vol. e. 36 N. 162

# LA IDEA

ORGANO DEFENSOR DE LOS INTERESES DEL PARTIDO COLORADO

PERIODICO BI-SEMANAL

APARECE LOS MIERCOLES Y SABADOS  
Casa editora «La Comercial»

AÑO I N° 81 63

19.485

Fray Bentos, Miércoles 9 de Agosto de 1922.

e 3947  
Porte pago Núm. 81

Dotor Manuel E. Tiscornia

A bogado

Canelones Montevideo — 748

Manuel Cañizas

A bogado

Escriptorio Solis 1508 — Montevideo

JOSÉ A. BACO

Da lecciones de solfeo y violin

Afinador de pianos

Fábrica Liebig's.

GUILLERMO RUGGIA  
CIRUJANO DENTISTA

Abrió su consultorio en la calle  
Florida N.º 70 contigua al  
Club Unión Oriental.

Horario de 8 y 30 a 12 y de 2 a 6

GARLOS COELLA

Esterilla silla de toda e/ase

TRABAJO ESMERADO

Calle Haedo s/n — Fray-Bentos

MARIA AURORA ERROVIDART  
Maestra nacional

Clases magisteriales, enseñanza  
elemental y preparación para ingreso  
Calle Argentina s/n.

Roberto A. Fischer  
PROCURADOR Y REMATADOR

ASUNTOS CIVILES Y CRIMINALES  
Escriptorio calle 25 de Mayo N.º 50.

LEDO ARROYO TORRES  
ESCRIBAN PUBLICO

Juzgado Ldo. Departamental  
Avenida 18 de Julio N.

JAIME ETCHEVERRY  
y  
MARIA BEATRIZ ETCHEVERRY

Clases de Contabilidad y : : :  
Teneduría de Libros  
Calle Florida N.º 123

Dr. ANDRES MONTAÑO

MÉDICO CIRÚJANO  
FLORIDA 106

ROGELIO GARCIA

AGRIMENSOR  
Calle Liebig's — Fray Bentos

Catalina P. Saavedra

Profesora de bordados a máquina

Avisa al público que ha instaurado su Academado Bordadora. Málquima en la calle Italia en donde enseñará el verdadero bordado moderno: Richelieu, realce, venecia boillo, valenciana, cluny, japones y oro. Bordados en tul y al matz sobre telas y raso, calados de agua y mejicano, encajes de bruselas, blonda, inglés y de brujas, puntos de arena, granito y veneziano y varios otros puntos fantasia como también vainilla y toda clase de aplicaciones superpuestas.

Acpta encargos de bordados de ajurres, trajes etc.

Exposición de labores en la Casa Asturita.

## EL PERIODICO ORIBISTA MIENTE

### EL PROBLEMA ELECTORAL DE RIO NEGRO

Jamás nunca, harán las cosas bien

EPISODIOS QUE PROVOCAN UN TELEGRAMA Y  
FIN DE UNA DINASTIA PELUCONESA

Como en el tangol... Sufra Carita,  
tome champagne y hágase buches

### ¡CUATRO MESES DE PACIENCIA!

Los viejos directores de la política blanca en nuestro Departamento, —cuatro o cinco cristalizados pelucones, los que han vivido siempre a expensas de la causa patria, que hicieron fortuna, que obtuvieron primacias y respetos que ejercieron de censores y oficiales de cura de Aldea, tiene para poco tiempo asegurado el montón de pesos que mensualmente extraen del Tesoro Comunal.

Han vivido expresamente, explotando la causa patriarcal al amparo de la imbecilidad ambiente. Estancieros, comerciantes, burgueses, gentes de pueblo, todos han caído bajo la garrulla de estos señores, modernos tíos grandes de Fray Bentos, o en ciudades análogas pueden «tallaz», como personas entendidas en el pleito acero e interminable del intento. Hablamos de Balzac, en su creación intelectual más profunda y más pesada por que su viejo arriero, guarda una tigurosa semejanza psicológica con el personaje que esqueletizaremos enseguida.

Cuando niño, en la escuela, en el teatro, en la plaza, en las barriadas, hasta en el baño ¡Dios San! nosotras los niños traviesos, tuvimos que soportar hasta el cansancio, el control idiotizante de estos «Maestros circunlos» que no nos permitían expandirnos en nuestras correrías infantiles, matando, así, en embrión la spontaneidad de nuestras inclinaciones inocentes. Los que de pequeños sienten el dinamismo del espíritu, que les agita y les hace correr de un lado a otro, en procura de motivos siempre diferentes, tienen estos pedagogos de antiguo cuño a sus más decididos enemigos y a sus más implacables negadores. Insensibles, en su cascarón de tortugas, han vivido siempre metidos en su osca y chata concha, reduciendo a pocos metros el horizonte de sus mareas.

Basta de psicología; no hay derecho de resentir a Vaz Ferreira, con tantas incoherencias.

Vamos a la Historia, que es menos exigente.

En las épocas bravas de nuestras luchas indecisas, los cuatro o cinco «caudillos» de murallas, vadearon en seguro barcos el Patrio-Río, al decir del poeta, y Guaiguachú los vió ponerse a salvo de contingencias peligrosas, mientras sus hermanos de causa, —valientes— se organizaban en expediciones guerreras que, aunque equivocadas en nuestro concepto, sintiéronse por ellas las sugerencias de las empresas viriles.

La gesta heroica de nuestros principios, seguía desarrollándose entre nosotros mismos.

En cambio estos «caudillos» nacidos allende el océano, no sintieron

nurca el fragor de un combate, que han de sentirlo, si desparasaron de sus patrias por temor a la pólvora y a la bayoneta.

Desde que están entre nosotros, no ven al paisano sino como cosa explotable y vendible; no comparten con él, las ilusiones de invierno y la lumbre de marteros fogones; el sol calcinador de nuestras sombras no aliebró sus sienes, las oscuras noches de campamento las pasaron en tertiarias familiares, en los teatros, en los cafés, en los casinos de las ciudades argentinas, en veladas de sociabilidad entre de licados perfumes de damas y de flores, donde generosas estufas caldean los salones, mientras en la patria usurpada por ellos, el terreno de Arroyo, la guerra fraterna se desarrollaba cruenta.

Estas no son sus épocas; por eso faltan y sus cálculos exigen la paz, para maniobras de fríos e peculiares.

Privaciones de gauchos analíticos, todas las apuntadas, estos personajes quintaesencianados de la misificación, sintieron por ellas miedo, —desde que no había fe,— y procuraron con éxito paradojal justificar sus hechos ante el paisanaje ingenuo y noble que les siguió y les sigue en la paz de vida democrática de nuestro País.

Traición que el pueblo perdonó en su inmenso corazón!

Para los hombres que ven las cosas, estos señores son unos mentirosos unos falsos políticos.

La juventud que sigue sus consejos está momificada o pervertida; no hay término medio.

Hora llegará en que estos pseudos-caudillocos sucumban bajo la acción destructora de los procedimientos deshonestos.

### Fiscal de Corte

• La Campaña no dice verdad Transcribimos: «En su dictamen, el Fiscal aludió aconseja la anulación de todo lo actuado por la Junta Electoral de Río Negro, ilegalmente integrada con un miembro inhabilitado por la Constitución para formar parte de aquella corporación, en virtud de estar doblemente procesado por causa criminal.

Nuestro colega se refiere, a la situación del señor Roberto A. Fischer, en la Junta Electoral,

### Dictámen del Fiscal de Corte

El Fiscal de Corte, doctor Vicente Martínez, ha dictaminado sobre el recurso de apelación interpuesto directamente ante la Alta Corte por el Directorio del Partido Nacional y la Comisión Departamental Nacionalista de Río Negro, con motivo de la última constitución de su Junta Electoral.

El 1er considerando y el 5o no existen para nuestro colega, en la vista fiscal del doctor Martínez, u

## Asistencia Pública Nacional

### HOSPITAL «FRAY-BENTOS»

POLICLINICA GENERAL:—A cargo del Dr. Angel M. Cuervo

Jueves a las 10 horas.

POLICLINICA GENERAL:—A cargo del Dr. Andrés Montaño

Lunes, Miércoles y Viernes a las 8 horas.

ODONTOLOGICA:—A cargo del Dentista Roberto Men

pez Beaulieu.

Jueves a las 8 horas.

OBSTETRICA:—A cargo de la partera Rosa Falco.

Lunes a las 16 horas

DE SIFILIS:—A cargo del Dr. Angel M. Cuervo.

HOMBRES.—Martes a las 8 horas.

MUJERES.—Sábado a las 8 horas.

SERVICIO DOMICILIARIO:—A cargo del Dr. Andrés Montaño

HORARIO DE FARMACIA:—De 8 a 12 y de 14 a 18.

OFICINAS:—De 8 a 12 y de 14 a 18.

MIGUEL A. VITALINI & AMICO.

erpción. Ha aquí las conclusiones a que arribó el Fiscal:

1.º Que de acuerdo con lo ya manifestado por esta Fiscalía en el dictámen de f. 8, V. E. debe declararse incompetente para intervenir en ese asunto y mandar pasar todos estos antecedentes a conocimiento del señor Juez Litrado Departamental de Río Negro;

2.º Que en caso de que V. E. en tendiese que lo ya resuelto por el señor Ministro S. de Feria en f. 18 lo obliga a intervenir en el asunto, deberá declarar que no tiene ningún recurso legal que resolver, por cuanto los peletones formales ante V. E. por la Comisión D. Nacionista de Río Negro y por el Directorio del Partido Nacional no se ajustan al procedimiento señalado por la ley; y

3.º Que si apesar de las conclusiones precedentes V. E. se creyese habilitado para pronunciarse sobre el fondo del asunto, debería hacerlo en el sentido indicado por el señor Fiscal de Feria, doctor Guani, en el dictámen de f. 63; esto es, declarando la nulidad del voto dado por el señor Fischer en causa propia y el nombramiento de las Comisiones Inscriptoras y Clasificadoras efectuada por la Junta Electoral de Río Negro con la intervención decisiva de aquel.

Como viene «La Campaña», escoje y trata tendenciosamente la última conclusión a que arribó el doctor Vicentino Martínez, en el recurso de apelación interpuesto directamente ante la Alta Corte por el Directorio del Partido Nacional y la Comisión Departamental Nacionalista de Río Negro, con motivo de la última constitución de su Junta Electoral.

El 1er considerando y el 5o no existen para nuestro colega, en la vista fiscal del doctor Martínez, a pesar de su abrumadora elocuencia para sus finalidades políticas.

El doctor Rodríguez Llarena (hijo) un doctorete oribista de gran erudición en sus vestidos, sacando de las entrañas de sus delirios, lleno de melindres de pensar y expresar, que los nacionalistas de Río Negro son unos torpes.

Como se verá, nosotros no precisamos pensar por nuestra cuenta para convencerlos del poco tacto político de nuestros adversarios, los hombres que glorifican la memoria del peón de Rozas y que sus socios dedican oídas a Camondó, a un pobre moreno, clarín de órdenes del gaucho valiente, pero nulo, del Corredor, Aparicio Saravia.

Como se verá, nosotros no precisamos pensar por nuestra cuenta para convencerlos del poco tacto político de nuestros adversarios, los hombres que glorifican la memoria del peón de Rozas y que sus socios dedican oídas a Camondó, a un pobre moreno, clarín de órdenes del gaucho valiente, pero nulo, del Corredor, Aparicio Saravia.

El último acto de esa pantomima lo presentaremos dentro de cuatro meses.

Nº 30 de Noviembre

Gaston Le Foix.

## El gozo al pozo El triunfo moral

Los zanahorias pagados para insultar a la gente decente desde las columnas del más ruin y cobarde pasquín dicen en el último número de esa cloaca que las autoridades nacionistas (vulgo - estúpidos) han obtenido un resonante triunfo moral con el dictamen Fiscal de la Corte Doctor Martínez quien aconseja que se anule la constitución de la Junta Electoral por estar ella integrada con el Señor Fischer por estar éste procesado.

Pues bien, los angelitos se han tirado otra plancha, pues los dos fiscales tanto el doctor Martínez como el doctor Guani dicen que el señor Fischer está en ejercicio de la ciudadanía por cuanto obró en legítima defensa!! ¡Si lo sabrán los angelitos que fueron ellos que armaron el brazo de Gilardoni y le inyectaron coraje para que fuera a asesinar al señor Fischer!

¡¡Fobres imbéciles todavía tienen para rato con el señor Fischer en la Junta Electoral, lo mejor sería que prepararan otra mazorca, pero que no busquen a extraños, sería mejor que se animara Ambroa, Arizti o Requierena y no a desgraciados como los anteriores!

### La indecencia blanca Los certificados falsos

En Montevideo acaba de destaparse el tarro, poniendo al descubierto el fraude ignominioso con que los blancos querían vencer a nuestro partido.

Se ha descubierto que la inscripción blanca se hacía con certificados falsos, firmados apócrifamente y que estos certificados ascendían a varios miles en la capital, ignorándose la cantidad que habrá circulado en los departamentos.

He aquí, como los blancos después de pregonar la pureza del sufragio, concluyen por demostrar que los únicos matueros, y que los únicos indecentes son ellos.

Cayó pues, para siempre, la máscara con que los blancos se cubrían para llamarse los incontaminados, los puros.

## EN PLENO GOCE

El Fiscal de Corte Dr. Victoriano Martínez, al igual que el blanco Guani, reconoce que el Sr Roberto A. Fischer obró en legítima defensa, tal cual lo establecía el Dr. Armand Ugón cuando le concedió la libertad. De manera que Fischer está perfectamente habilitado para ejercer sus derechos ciudadanos, pese a la opinión de Ambroa, Artucio y otros blancos más que opinan en contrario.

Que mal efecto les habrá producido la vista Fiscal, ellos que creían que Fischer se ha-

llaba impedido de actuar en la Junta Electoral. Aquí si que se podría decir muy bien: manzana para varios...

### La calumnia de un inválido

El propietario del Restaurante del Puerto, Olegario Urrieta; en el indecente pasquín que dirige Martínez Bracco, el hijo del fallido fraudulento; dice que el director de esta hoja, tuvo pendientes obligaciones estomacales con él. Es falso, absolutamente falso, lo que manifiesta Urrieta, pues el Director de esta hija, cuando era empleado de la tipografía La Comercial, hizo dos mil memorandum en cartulina, con rayado a cuenta, y con lo cual quedaron canceladas, sus créditos. Todo esto ocurrió en el mes de Setiembre del año 1916. Pero de su veracidad podrán juzgar los lectores, en el siguiente dato que pone al desnudo las inmoralidades de ese Sr. En 1918, se trataba un juicio de tacha, en la 1.a Sección, contra un correligionario nuestro, que era pensionista del citado restaurante. Llamado a declarar su inválido propietario, éste tuvo la desvergüenza y el cinismo de decir que en su casa no había tal persona, a pesar de que ocupaba la pieza contigua a su dormitorio. Este solo dato lo pinta de cuerpo entero al deslenguado calumniador a quien hasta cierto punto se le debe disculpar sus insolencias, que sería indigno vengarlas como merece, en atención a que su inferioridad física lo hace digno de compasión.

Por otra parte, nos permitimos adelantarle, que sin caer en las presunciones que el código establece para los calumniadores, podíamos refrescar su memoria, con asuntos como el de Scotti y otros más que conocemos, que no servirían por cierto de reclame a su establecimiento. Y por hoy basta.

## Teatro Young

### EL DEBUT DE MANANA

Como se viene anunciando mañana hará su presentación en el Teatro Young, la compañía de alta comedia que tiene por primeras figuras a los prestigiosos artistas, María Cañete y Luis Reig; ambos son bien conocidos en el mundo teatral, así como el primer actor cómico Casimiro Ros, actor de gran comicidad que nos hará pasar ratos muy agradables.

En cuanto a la señora Cañete y al señor Reig, de la primera podemos asegurar por crónicas que tenemos a la vista que es una de las primeras actrices en el difícil arte de la comedia. Artista distinguida y de una belleza andaluza, que tan en armonía está con su voz dulce, que lo transporta al espectador por momentos a regiones más

# AL PUEBLO

## Autoridades Departamentales y Prensa local

Se invita a todo el Pueblo Nacional y extranjero, a las Autoridades y Prensa Departamentales q' simpaticen con la justicia educativa. Sra. Adela Z. de Elgarresta, con motivo de su reciente jubilación, broche de oro con el cual cierra 30 años de patriótica y abnegada tarea, a concurrir el próximo sábado 12 del actual, a las cuatro y media de la tarde, al salón «Stella d'Italia», para proceder en Sobanana Asamblea, al nombramiento definitivo de la Comisión que organizará y prestigiará el traditivo lemenaje.

El Comité Provisional de Maestros.

Fray-Bentos, Agosto de 1922.

puras.

El señor Roig, mas conocido en los círculos teatrales, por haber actuado en diferentes ocasiones en los mejores teatros de Buenos Aires y Montevideo con compañía de la importancia de Rosario Pino; La Cobeña y otras del mismo rango, han hecho de él un actor multiforme que se desenvuelve en todo momento, con gran corrección y mesura.

Ahora se podrá dar una idea el lector que con el prestigio de las primeras figuras y acompañados de un conjunto de actrices y actores, tan correctas como los que figuran en el elenco, tendremos por fin una idea exacta de lo que es una Compañía de Alta Comedia. En cuanto al repertorio viene bien representado por los grandes maestros de la literatura teatral española.

Benavente, Linares Rivas, Paso, Abati y Muñoz Seca; en fin, en tan corto número de funciones tendremos oportunidad de conocer diferentes géneros y que cada uno de sus autores sabe hacer como nadie.

### De la Inspección de Trabajo

Ministerio de Industrias.— Montevideo Agosto 4 de 1922.

Con la opinión del Sr. Fiscal de Gobierno de 1.er turno el Concejo Nacional de Administración;

#### DECRETA:

Artículo 1.o Todo patrono o empresario de trabajos comprendidos en las leyes vigentes, que se efectuarán en el futuro, está obligado, dentro de los diez días de haber comenzado las tareas, a proveerse de las planillas y demás documentos que para el control de aquellas, expide la Oficina Nacional de Trabajo.

La omisión de este requisito será sancionada con multa de diez pesos (\$ 10.00).

Art. 2.o Dentro de los tres días siguientes a la declaración de toda huelga o «lock-out», el patrono o empresario del establecimiento afectado deberá dar cuenta de los hechos ocurridos, a la Oficina Nacional de Trabajo, so pena de incurrir en las sanciones establecidas en el artículo 6.o

El sábado pasado dejó de existir en Villa General Borges, nuestro distinguido corregidor Ulpiano Borges.

Se destacó siempre el Sr.

de la ley de Estadística General de la República de 30 de Mayo de 1922.

Art. 3.o Comuníquese, publique e incrétese en el L. C. Por el Consejo: Campisteguy. —LUIS O. CAVIGLIA. — T. Vidal Belo, Secretario.

## DE NUEVO

El pasquín que hace 28 años insulta a la población fraybentina, vuelve de nuevo a comenzar su obra funesta.

En diversos números, ya se insinúa de nuevo el insulto, supremo argumento de los cobardes, de los que no tienen razón, y de lo que es peor aún de la laca moral, que pretende escalar las alturas.

Mientras eso, nosotros permanecemos fieles a nuestra prédica: muñada, y no levantamos el diarión, del vino a que nemos empaldo.

Pero la baba inmundia que沾ian los cobardes, no ha de engañar más que su propia conciencia roída por el mal, fiel espejo de sus desgraciadas condiciones morales.

### En Río Negro existen

En la Junta de Río Negro, también existen certificados falsos, de los que se acaban de descubrir en Montevideo. Hasta nosotros ha llegado el collar del fraude, de la indecencia blanca, que alardeaba siempre de purezas democráticas.

Cuando tengamos en nuestro poder los datos que conciernen los fraudes, los daremos a la publicidad para que los eternos mistificadores reciban la sanción moral y material que pue da corresponderles.

### Ulpiano Borges

El sábado pasado dejó de existir en Villa General Borges, nuestro distinguido corregidor Ulpiano Borges.

Se destacó siempre el Sr. Borges por su honestidad de bien y por su coloradismo que puso a prueba más de una vez en las distintas luchas que el partido colorado ha venido sosteniendo desde hace muchos años con su adversario tradicional.

LA IDEA se asocia al due lo que ese lamentado deceso ha producido, y sobre la reciente tumba del compañero caído, deshoja las siempre vivas del recuerdo.

## Emplazamiento

Por disposición del señor Juez Ladrado Departamental Doctor Carlos María Carámbula, de fecha del corriente, recaída en los autos iniciado por Don Roberto Alfredo Fischer contra Don Luis Alzaga, se cita, llama y emplaza al referido Don Luis Alzaga para dentro del término de veinte días, comparecer a estar a derecho en dichos autos, bajo apercibimiento de nombrárselo Defensor de oficio que lo patrocine en dicho juicio. A la vez se le cita para el próximo juicio conciliatorio—

Fray-Bentos, Agosto 7 de 1922.  
Ledo Arroyo Torres.

## Apertura de sucesión

Per mandato del señor Juez Ladrado Departamental doctor don Carlos María Carámbula, se hace saber al público que ha sido declarada abierta la sucesión de don Cecilio Rodríguez, citándose a todos los que por cualquier concepto se consideren, con derecho a la herencia dejada, para que comparezcan ante este Juzgado, dentro del término de sesenta días, con los justificativos del caso, a deducir sus acciones, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Fray-Bentos, Agosto 2 de 1922.  
Ledo Arroyo Torres.  
Actuario.

## Se alquila

Se alquila una cómoda casa-quinta con sus piezas y demás comodidades. Mucho terreno. Tratar con Doña Magdalena Garcén de Porro ó Roberto Alfredo Fischer.

## Disolución de sociedad

Hacemos saber al comercio y al público que la panadería de esta plaza, que gira bajo la razón social de «Irigoyen, Cámpora y Compañía», —ha resuelto disolverse, quedando a cargo del activo y pasivo, el señor Roberto Irigoyen, una vez venza el plazo de esta publicación, que hacemos a los efectos de la ley 26 de Setiembre de 1904.

Fray-Bentos, 4 de Agosto de 1922.  
José A. Bertoni, Roberto Irigoyen, Pedro Cámpora.

JUAN LUIS SAULEDA  
Lecciones de dibujo lineal, escritura a máquina y matemáticas  
Calle Haedo s/n Fray Bentos

## AGUSTIN GIGLIO

### Perito tasador

Se revisan libros, se establecen con tabilidades de acuerdo con la Ley, y se verifican balances y liquidaciones a precios modicos. Calle Brasil y Rincón

Sirvienta. Para poco trabajo y con buena remuneración, se necesita. Por datos ocurrir a esta Imprenta

AVISO Estancieros, Chacareros, Sa venden podas de álamos, de la Carolina y Sauce Llorón, de 2 a 4 años. Dirigirse a Carlos Iglesias. —N. Berlin

JAIME ETCHEVERRY  
MARIA BEATRIZ ETCHEVERRY

Clases de Contabilidad y : : : : : Teneduría de Libros — Calle Florida No 123

**CASA FUCITO**

LA QUE VENDE MAS BARATO  
Visite la casa y entérese Vd. de los precios; después haga sus compras donde más le convenga.

Sastrería, camisas, cuellos, corbatas, ropas interior, artículos para hombres.  
Se venden libretas para trajes a plazos a \$ 1.50  
— 18 de Julio entre Brasil y 33 —

**Gran Joyería y Relojería**

DE PABLO ABATE Y CIA.

Gran variedad de artículos para regalos. Alhajas y piedras preciosas. Venta de relojes de renombradas marcas. Se hacen toda clase de compostura de alhajas y relojes.—Calle Rincón, Fray Bentos

**Puesto de Verduras**

y venta de frutas en general de Miguel Maura

Gran surtido en manufactura de cerdo, queso, manteca, etc.—Venta de semillas de todas clases. Se atienden pedidos de campaña.—Calle 25 de Mayo, Fray Bentos.

**¿Necesita Vd. leña o carbón?**

Recorra el DEPÓSITO de **CARLOS FACCIO**, instalado en la Calle Italia núm. 35 (al lado de la Cooperativa Obrera) que encontrará a un precio reducido, y de la mejor en calidad.—Venta de frutas y verduras.—Hay para la venta planta frutales de especial calidad.—Ventas al por mayor y menor solamente al contado.

SE REPARTE A DOMICILIO.

**La "Isabelita"**

Lancha automóvil de C. Córdoba  
Embarcación ideal para paseos y viajes expresos. Viajes rápidos y cómodos. Tiene capacidad para 30 pasajeros. Por precios y demás a su propietario Ciríaco Córdoba, o al agente Manuel F. Zeballos.

**Agencia de Lotería**  
Del H. de Caridad de Montevideo

Teléfono Portas

Depósito permanente de café Dos Americanos. Thé, aceite, etc. Venta por mayor y menor.—Se atienden pedidos del interior por correspondencia y se mandan extractos de los sorteos.

Rincón esq. Brasil, Fray Bentos

**Almacén de comestibles y Venta de carne**

— De Zollo Rodríguez —

Surtido permanente de artículos de primera necesidad, Venta de carne especial a precios corrientes.

Calle Hedges s/n—Fray Bentos.

**Restaurant "Petit Hotel"**

— DE —

FELIX RODRIGUEZ

Servicio a la carta. Comodidad para pasajeros y familias. Se envían viandas a domicilio. Casa especial para banquetes. Esmerado servicio de cocina, contando la casa con un buen "chef".

Calle 33, esquina Rivera  
Fray Bentos**Almacén "Avenida"**  
DE  
**ANGEL F. RECALDE**

Gran emporio de comestibles de excelente calidad. Despacho de bebidas y billar. Gran surtido en conservas y bebidas finas.

Avenida 18 de Julio y 19 de Abril. ☎ Fray Bentos

**"Barraca Ugarte"**  
DE  
**CARLOS A. UGARTE**

Venta permanente de artículos de construcción en general.—Repuestos para autos FORD y cámaras y cubiertas.—Depósito de forrajes en general.

SE ATIENDEN PEDIDOS DE CIUDAD Y CAMPAÑA

Avenida Rincón

Fray Bentos

**Almacén de Comestibles y Bazar**  
DE  
**ENRIQUE A. VACCARO**

Completo surtido de comestibles y Conservas. Artículos de ferretería de renombradas marcas y objetos para regalos. Se atienden pedidos de semillas de todas clases.

Calle 19 de Abril y Lavalleja ☎ Fray Bentos

**Casa de COMPRA Y VENTA**  
DE  
**JUAN DUPONT**

Se compran toda clase de objetos que tengan algún valor. ☎ Se compran y venden muebles, armas, artículos de cocina, ferretería, bazar y joyería. ☎ Se compra plomo, estano, cobre, bronce y hierro viejo. ☎ Gran surtido de herramientas para toda clase de oficios.

Se atienden pedidos de campaña. — Calle Oribe y 25 de Agosto

**La Española** = Carpintería, Muebles y Tapicería.  
— DE — **ANTONIO CASTRO**

Construcción de muebles de todas clases y estilos, puertas, ventanas, galpones de instalaciones modernas. Se lustran pianos. Precios modicos.

Visiten esta casa y se convencerán. Frente al teatro Young

— ATIENDO PEDIDOS DE CAMPAÑA —

— CALLE 25 DE MAYO N.º 42 —

**ALMACEN Y TIENDA**  
DE  
**ANIBAL L. CORVETTO**

Especialidad en comestibles y bebidas de calidad. Artículos especiales. Reparto a domicilio

— FERRETERIA Y ARTICULOS NAVALES —

CASA DE CONFIANZA. ☎ Calle Sarandí y Oribe.

**PANADERIA "LA UNION"**  
DE  
**FEDERICO LUHRS**

GRAN ELABORACIÓN MECÁNICA DE PAN Y GALLETA

Reparto a domicilio. Se atienden pedidos de ciudad y campaña

ELABORACION SUMAMENTE HIGIENICA

Calle 18 de Julio FRAY-BENTOS

**Gran Almacén de comestibles y Bazar**  
DE  
**PEDRO A. VIDART**

Comestibles y conservas en general. inmenso surtido de artículos para regalos, a precios excepcionales. Artículos de ferretería en general

SE ATIENDEN PEDIDOS DE CAMPAÑA

Calle 18 de Julio y Sarandí.

**EL INDI**

ALMACEN, CIGARRERIA Y DESPACHO DE BEBIDAS

DE  
**JUAN MÜLLER**

Especialidad en comestibles, conservas finas, extranjeras y nacionales, cigarros y tabacos de todas clases.

AGENTE DE LOS CIGARRILLOS "LA PAZ"  
Se atienden pedidos de campaña — Calle Brasil y Haedo

COMPAÑIA ARGENTINA DE NAVEGACIONAL<sup>da</sup>

(Nicolás Mihanovich) Lda

A BUENOS AIRES Y MONTEVIDEO

## NUEVOS SERVICIOS

ITINERARIO A REGIR DESDE LA FECHA:

| Subidas |           | Bajadas   |           |
|---------|-----------|-----------|-----------|
| DIAS    | VAPORES   | DIAS      | VAPORES   |
| DOMINGO | «TRITÓN»  | DOMINGO   | «CONFLÉS» |
| MARTES  | «PARÍS»   | MIERCOLES | «TRITÓN»  |
| JUEVES  | «LONDRES» | VIERNES   | «PARÍS»   |

Salen del puerto de Buenos Aires a las 11 horas, y del puerto del Salto a las 8 horas.

Los vapores «París» y «Tritón», y el mismo día de su llegada a Buenos Aires siguen viaje a Montevideo, saliendo a las 22 y 30 horas.

Los boletos de vuelta, son válidos para viajar por los vapores VENUS y EOLO.

Los señores pasajeros del vapor «Londres» para Montevideo, harán tránsbordo en el puerto de Buenos Aires a los vapores de la travesía.

POR DATOS E INFORMES A SUS AGENTES:

BALESTRINO Hnos.

FRAY-BENTOS

## GASA MIGUEL NORERINO

Hojalatería y faller mecánico

Ada Treinta y Tres, 52

— FRAY-BENTOS —



TRABAJOS GARANTIDOS. — PRECIOS MODICOS

Agente en el Departamento de Río Negro de los Molinos a viento SAMSON, y de los Equipos de Luz y fuerza EDISON.

La casa se ocupa de cualquier trabajo metalúrgicos y obras Eléctricas.—Pozos Se misurantes—Bebederos—Represas—Cuartos de baños.—Agua fría y caliente.

— PRECIOS MODICOS

## Nafta "Energina" Kerosene "Aurora" DE LA ANGLO MEXICAN PETROLEUM C°. Lda.

Ya está en venta. Por pedidos pidan a los agentes exclusivos en el Dpto. del Río Negro.

Giannattasio y Ruggiero. — Fray Bentos

## Apertura de sucesión

## Partido Colorado Radical

## Comisión Electoral

Por mandato del señor Juez Letrado Departamental Doctor don Carlos María Carámbula se hace saber al público que ha sido declarada abierta la sucesión de **Francisco Cafarelo**, citándose a todos los que por cualquier concepto se consideren con derecho a la herencia dejada, para que comparezcan ante este Juzgado con los justificativos del caso a deducir sus acciones dentro del término de sesenta días, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Fray Bentos, Mayo 24 de 1922.

Ledo Arrojo Torres.

Escritor Público.

## AVISO

CAZADORES.—La casa de comercio del señor Corvetto ha recibido cartuchos cargados y vacíos de todos calibres, municiones, polvoras a precios muy equitativos.

— Aprovechen.

## Apertura de sucesión

Por mandato del señor Juez Letrado Departamental Doctor don Carlos María Carámbula se hace saber al público que ha sido declarada abierta la Sucesión de **Gregorio Honorio Porro** citándose a todos los que por cualquier concepto se consideren con derecho a la herencia dejada, para que comparezcan ante este Juzgado con los justificativos del caso a deducir sus acciones dentro del término de treinta días, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Fray Bentos, Junio 3 de 1922.

Ledo Arrojo Torres.

Acuario.

## Alera Nacional

## Marciano Sordi

Prevengo al público que no se deje engañar con cales baratas. Tenga en cuenta que mi cal va directamente del horno al consumidor, de piedra, y con toda su fuerza.

También tengo cales viejas a precios bajos, sin competencia.

Ojo pues! A consultar precios.

Por más datos consultar por teléfono «La Unión»

## Hojalatería Oriental

Instalaciones de cuartos de baños, cañerías en general, bebederos, tanques, electricidad y todos los trabajos en general de los mismos indicados.

Pidan presupuestos

Se atiendan pedidos de campaña

Fernando Castillo Hodges.

## Peñqueria La Uruguaya

ROQUE ROBERTONI

Servicio con rigurosa higiene y esmero, completo surtido en lociones, cremas para la barba y dentífricas de alta aceptación, jabones curativos de suma eficacia para el cutis y cabello, polvos para senos de reputadas marcas

\*Pd. Rincón

Fray-Bentos

Se vende Una casita a indemnizaciones del Hospital, consta de dos piezas de material, árboles, frutales, letrina, pozo, etc. etc. con un terreno de 25mtrs. por 50. Precio: médico.

Para tratar con Carlos Cortés

## SE VENDE

Un hermoso juego de muebles de nogal macizo, compuesto de dormitorio y comedor, y una máquina de coser en perfecto estado.

Se vende también un carro de dos ruedas sin uso, especial para carnicería, con todos los accesorios y útiles, para instalar aquél negocio.

Para tratar con Carlos Míessi, calle 25 de Mayo s/n.

## Jabón Dyfoam

## Tiene instantáneamente

Lava toda clase de tegidos

## No quema ni mancha la tela

Los colores son firmes y pueden hacer infinidad de combinaciones.

Hay en venta los siguientes colores oscuros:—Negro, Azul Marinc, Azul oscuro, Castaño, Marrón, Verde oscuro y Rojo.

Colores claros:—Azul claro, Lila pálido, Carne, Rosado, Verde claro, Rosa, Gris y Amarillo.

Pidan informes y prospectos en el Bazar de Pedro A. Ugarte

Cada jabón vale \$0.50

Techado  
Eterno e Ideal

## RUBEROID

Al principio, hace ya muchos años, cuando iniciamos la importación de este techo, los interesados lo compraban como para hacer experimentos. Hoy, que los años y la práctica lo han consagrado como el techo ideal para toda clase de construcciones, sin excepción, su uso se ha generalizado a tal punto que muchas veces la demanda supera la importación. Y si el artículo no fuera de primer orden, no lo venderíamos nosotros.



Enviamos, a solicitud, muestras de los diferentes tipos, instrucciones para su colocación, precios y demás detalles de interés.

IMPORTA DORSOS  
CROCKER & CIA  
Nuestro nombre es una garantía  
URUGUAY, 1010 — MONTEVIDEO

LOS PRINCIPALES COMERCIOS DEL RAMO  
LLEVAN SIEMPRE EXISTENCIA DEL  
RUBEROID